



# Diario de Ávila



## La exposición, día a día

SUPLEMENTO DE DIARIO DE ÁVILA

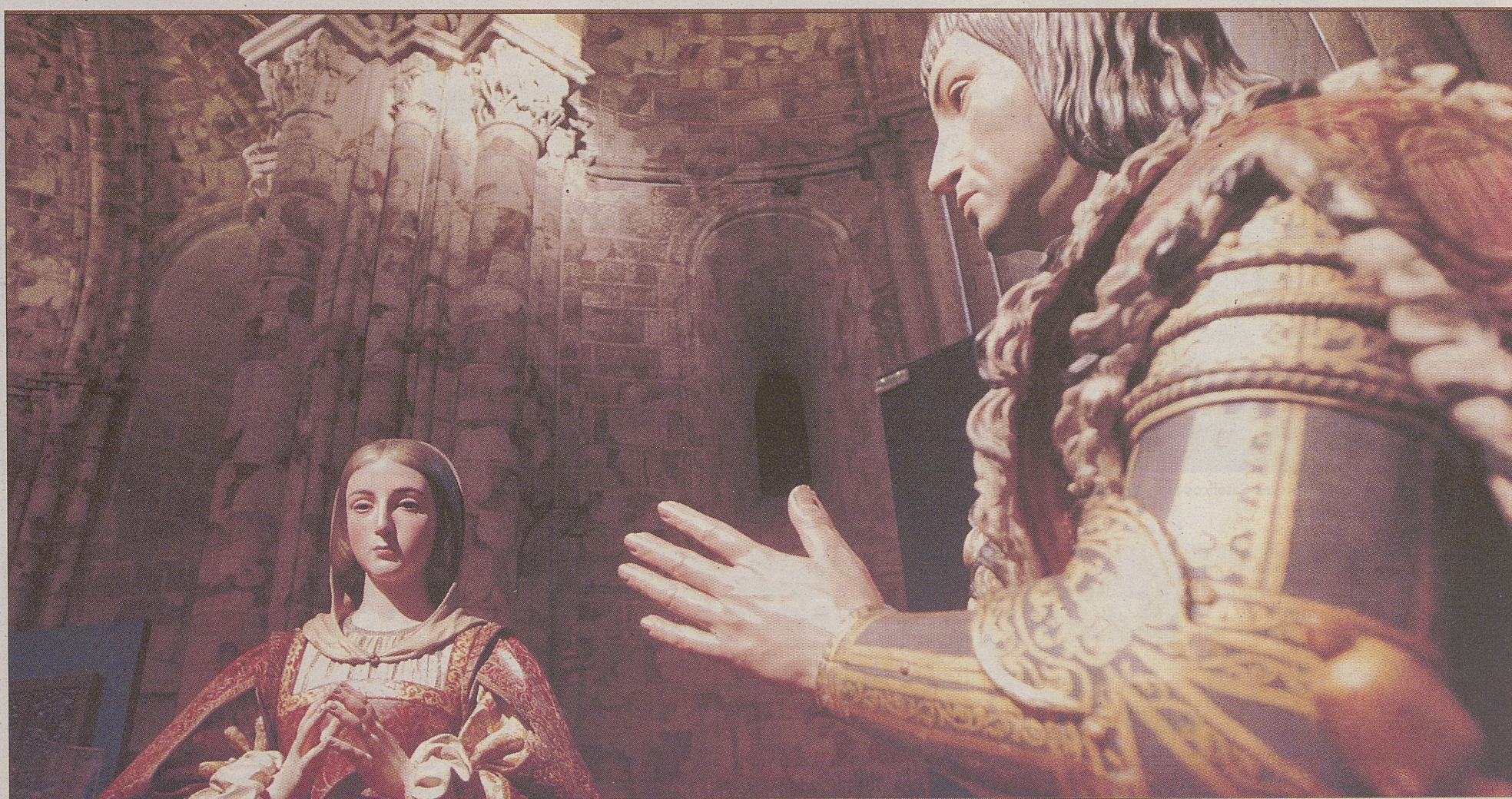
VIERNES 17 DE SEPTIEMBRE DE 2004

Número 137



### 484.859

personas visitaron 'Testigos' durante las diecinueve primeras semanas



Pedro de Mena fue el artista a quien el Cabildo de la Catedral de Granada encargó estas estatuas orantes de los Reyes Católicos. / RAÚL SANCHIDRIÁN

## HOMENAJE A ISABEL I EN EL V CENTENARIO DE SU MUERTE

'Testigos' ha querido celebrar esta fecha señalada incluyendo un capítulo dedicado al Descubrimiento del Nuevo Mundo y a su evangelización impulsada por los Reyes Católicos

### Un centenar de 'artistas' exponen en Los Serrano

La sala Eduardo Chicharro del Palacio de los Serrano acoge una exposición que tiene como protagonistas a casi un centenar de abulenses que participaron en cursos de formación plástica de Caja de Ávila.



# Ávila te abre las puertas



Ayuntamiento de Ávila



LAS EDADES DEL HOMBRE



## Pieza a pieza



Las estatuas orantes de los Reyes Católicos son obra de Pedro de Mena para la Catedral de Granada. / RAÚL SANCHIDRIÁN

# Los monumentales Reyes Católicos bajan de las alturas

Han abandonado la atalaya situada a 10 metros del suelo en la Capilla Mayor de la Catedral de Granada para acercar todos sus encantos en madera policromada al ras de suelo. Estas esculturas se encuentran en el capítulo V de 'Testigos'

LAURA GARCÍA ROJAS / ÁVILA

Los Reyes Católicos han abandonado las alturas para exhibirse a ras de suelo. Han bajado de su particular 'pedestal' colocado a 10 metros en la Capilla Mayor de la Catedral de Granada para acercarse a las miradas de los espectadores que deciden adentrarse en la Catedral abulense para seguir el hilo argumental de 'Testigos', la duodécima edición de Las Edades del Hombre.

Y ahí están, como una pieza más dentro del capítulo V, *Por los caminos de agua: Madre de América*. Pero no son unas esculturas cualesquiera, porque en el V Centenario de la Muerte de la reina que impulsó el Descubrimiento del Nuevo Mundo y la evangelización de América no podía faltar en esta ciudad isabelina en un homenaje con envoltorio artístico y religioso.

Isabel I de Castilla, aquella reina que nació en la localidad abu-

► **Pedro de Mena** realizó esta obra monumental por encargo del **Cabildo** de la Catedral de Granada

lense de Madrigal de las Altas Torres, aparece aquí en una monumental escultura orante, de rodillas y con las manos juntas, tallada por las manos expertas de Pedro de Mena en madera de cedro «ricamente policromada con oro y óleo», explican los expertos.

Al estar a ras de suelo, 'Testigos' da la oportunidad al espectador de observar de cerca detalles que quizá en las alturas de la catedral granadina pasan desapercibidos: «La cadena del cuello ha de ser de relieve fingiendo joyas de oro y color y las mangas ajustadas del mismo brocado

► El artista percibió **3.000 ducados de vellón** por un trabajo que fue el más **prestigioso** de su obra

blanco del tapapié, y los adornos del puño de follaje imitando a Cambray, y la toca mejor lo pueda el arte». Así se especificaba en el contrato de esta obra que supuso uno de los grandes trabajos de Pedro de Mena por los que percibió 3.000 ducados de vellón. Una cantidad que, según cuentan los investigadores, el Cabildo catedralicio y el Cabildo de la ciudad de Granada pagaron «en parte con cargo a las costas procedentes del arbitrio del azúcar».

La cercanía de la Reina también permite observar una escultura «equilibrada y armoniosa»

► Los expertos destacan una **policromía** que resalta los **valores plásticos** y el contraste de los **tonos**

donde «la policromía resalta los propios valores plásticos, tanto con sus ricas notas doradas como por el contraste de los tonos, destacando las carnaciones del rostro y de las manos, puntos indicativos de los ritmos predominantes en la composición del conjunto».

La figura orante del Rey Fernando no se queda atrás. De esta escultura, los críticos destacan la forma en la que Pedro de Mena «cuidó tanto la solemnidad y amplitud de la composición, con el manto que cae desde los hombros, como también el trata-

miento minucioso de los adornos y armas, estudiando los detalles y rasgos del rostro, de fuerte modelado y severa expresión».

### EL MANTO EN LA COMPOSICIÓN.

Para los profanos, quizá las vestiduras, el manto, sea simplemente uno de los rasgos que definían la moda 'monárquica' de aquella época. Pero en la composición, tanto en el rey como en la reina, supone mucho más. En el caso de él, «la amplitud del manto, que cae sobre los pies, define una composición en diagonal que acentúa la dirección y orientación de toda la figura hacia el altar mayor» de la capilla de la Catedral de Granada, donde reposa habitualmente. En el caso de ella, más de lo mismo.

Pero fuera de esas argucias compositivas, basta con recorrer sus rostros con la mirada para observar una «solemnidad y piadosa concentración» que puede atrapar.



## Actualidad cultural

## Agenda



Dos personas visitan la exposición, que fue inaugurada ayer. / ANTONIO BARTOLOMÉ

# Prometedores artistas en ciernes

El Palacio de los Serrano acoge una exposición en la que se muestran las obras plásticas realizadas por los alumnos de los talleres de dibujo, pintura y grabado de Caja de Ávila

D. CASILLAS / ÁVILA

Caja de Ávila puso en marcha el pasado año la interesante experiencia de ofrecer a los abulenses con inquietudes artísticas unos cursos de formación muy completos impartidos por cuatro artistas locales: Ángel Sardina, Ricardo Sánchez, Eduardo Palacios y Gerardo López.

Los talleres (de grabado, dibujo y pintura) se desarrollaron de forma tan satisfactoria y ofrecieron unos resultados tan sobresalientes que la entidad de ahorro decidió organizar una exposición pública con esos trabajos plásticos que cerca de un centenar de promete-

dores artistas en ciernes realizaron con tanto esmero como ilusión.

Esos dibujos, pinturas y grabados pueden verse desde ayer en la sala Eduardo Chicharro del Palacio de los Serrano, la que ocupa las antiguas caballerizas del edificio, conformando una muestra singular tanto por su filosofía como por ofrecer a la ciudadanía abulense el doble protagonismo de aportar los artistas y los visitantes.

Gonzalo Jiménez, coordinador de la Obra Social de Caja de Ávila, manifestó ayer, en la inauguración de la muestra, la satisfacción que para la entidad de ahorro ha supuesto descubrir «unos trabajos

que son fantásticos para tratarse del resultado de unos cursos de iniciación», resultado sobresaliente que quizás sea más evidente en el campo del grabado, donde se descubren magníficas sorpresas.

La edad de estos artistas va desde los once años de los más jóvenes (hay una pequeña sala dedicada a los niños) hasta los más de ochenta de los más veteranos, diferencia que no se ha notado a la hora de trabajar con ganas e ilusión para aprender, unos, y perfeccionarse, otros, en el mundo de las artes plásticas.

El éxito de estos cursos, evidente tanto por sus satisfactorios re-

sultados como por el sintomático dato de que casi todos los que empezaron las clases en el mes de noviembre de 2003 las continuaron fielmente hasta junio de 2004, ha llevado a Caja de Ávila a programar una nueva edición, con más plazas, para el curso 2004-2005, oferta que ya cuenta con más de 920 personas inscritas.

La muestra ayer inaugurada podrá visitarse de lunes a viernes, de 12,00 a 14,00 y de 18,00 a 21,30 horas, y los fines de semana y festivos, de 12,00 a 14,00 y de 19,30 a 21,30 horas, hasta el día 30 de septiembre. La entrada, como es habitual, es gratuita.

HOY

EXPOSICIONES

## El arte de Miquel Navarro

Muestra retrospectiva. Hasta el 26 de septiembre, en el Palacio de los Serrano. De 12,00 a 14,00 y de 18,00 a 21,30, de lunes a viernes, y de 12,00 a 14,00 y de 19,30 a 21,30, los fines de semana y festivos.

## Estaciones de tren de Ricardo Sánchez

Sala subterránea del Torreón de los Guzmanes. Visible a diario, de 12,00 a 14,00 y de 17,00 a 20,00 horas. Hasta el 17 de octubre.

## Los talleres del Palacio

Obras realizadas el pasado año en los cursos de arte de Caja de Ávila. Palacio de los Serrano. De 12,00 a 14,00 y de 18,00 a 21,30, de lunes a viernes, y de 12,00 a 14,00 y de 19,30 a 21,30, los fines de semana y festivos.

## 'Ávila, piedra sobre piedra'

Materiales y fotografías de las recientes excavaciones arqueológicas realizadas en Ávila. Visible en las Bóvedas del Carmen.

## Pintura de María José Castaño

Monasterio de Santa Ana. Visible de martes a sábados, de 12,00 a 14,00 y de 18,00 a 21,00 horas, y domingos y festivos, de 12,00 a 14,00. Se clausura hoy.

## I Encuentro de Arte Naïf

Sala de exposiciones de Caja Duero. Visible días laborables, de 19,30 a 21,30 horas. Hasta el 30 de septiembre.

## Escultura de Jesús Rollón

Torreón de los Guzmanes. Visible de lunes a viernes, de 12,00 a 14,00 y de 17,00 a 20,00 horas. Hasta el 24 de septiembre.

## Museo de Ávila

Plaza de Nalvillos, 3. Horarios: de 10 a 14 y de 17 a 20 horas. Entrada: 1,20 euros. La visita se complementa con el almacén visible, en la iglesia de Santo Tomé el Viejo (Plaza de Italia).



## Miquel Navarro

Palacio Los Serrano  
Espacio Cultural de Caja de Ávila

Plaza de Italia, 1.  
05001 Ávila | Tel. 920 212 223  
de 12h. a 14 h. y de 18h. a 21h.

ESCULTURA, DIBUJO, ACUARELA,  
COLLAGE Y FOTOGRAFÍA

del 30 de julio  
al 26 de septiembre de 2004

OS Obra Social  
CAJA DE ÁVILA



de **Compras**

**ANTIGÜEDADES RESINA**  
C/ Enrique Larreta nº 1. A 50 m. de la Catedral

**ARCO ARTE EN COCINAS** C/ Cronista Gil González Dávila, 1. Esquina Hornos Calero, zona Rivilla. Tel.: 920 254 461.

**CENTRO DE ESTÉTICA DAMA** C/ D. Juan José Martín nº 5. Tel.: 920 251 550

**HIPER PLATA** Joyería en plata y artículos de regalo. C/ Eduardo Marquina, 26. Tel.: 920 25 72 66

**PELETERÍA NAVARRO** Arreglos y conservación. Todo en piel. C/ Félix Hernández, 12. Tel.: 920 214 361

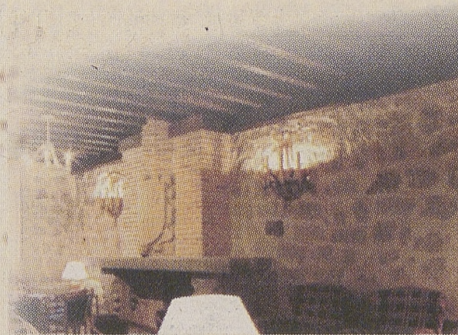
**PRENATAL** Avda de Portugal, 13. Todo para el bebé Tel.: 920 25 36 85

**Bares y Cafeterías**

**BAR LA ROCA** Pinchos y raciones. C/ Virreina María Dávila, 1. Tel. 920 22 67 71

**CAFÉ BAR PATU'S**  
C/ Don Gerónimo, 11. Desayunos, Bocadoillos y Raciones.

**CAFETERÍA FORTALEZA** C/ Reyes Católicos, 13. Desayunos con repostería casera y paellas.



**CAFÉ BAR M-30** Ntra. Sra. De Sonsoles, 108. Tel.: 920 25 31 48. Raciones y Bocadoillos

**CAFÉ BAR VENUS.** Avda Juan Pablo II, 10. Gran variedad en tapas y desayunos. Tel. 920 25 49 50

**Restaurantes**

**BAR - RESTAURANTE SUR** Terraza. Menús diarios 7 euros. Telf.: 920 25 54 66

**BARBACANA** Plaza de Santa Teresa 8. Cocina tradicional y de vanguardia. Tel.: 920 22 00 11

**BURGUER PRISMA** Paseo de San Roque, 16. Tel.: 920 225 900 Ávila. Comida rápida.

**CASA DE POSTAS** San Segundo, 40 (frente a la muralla y catedral). Asados. Tel.: 920 35 21 53

**CASA FELIPE HOSTAL** Mercado Chico, 12. Tel.: 920 213 924. Menú con chuletón 15 euros.

**CASA GUILLERMO** Plaza del Mercado Chico, 3. Ternera Ávila y bacalao. Telf.: 920 257 583.

**DESIRÉE** Plaza del Arrabal nº 3. Telf.: 920 30 03 27. ARÉVALO (Ávila).

**EL COLMENAR** Ctra. Villacastín - Vicolozano Tel.: 920 259 050, Ávila. Menús diarios.

**EL EMPERADOR** Avda. de Juan Pablo II, 12. Tel.: 920 256 180. Ávila. Menús 7,50 euros.

**EL MOLINO DE LA LOSA**  
Bajada de la Losa, 12. Tel.: 920 211 101. Ávila. Carta selecta.

**EL PALOMAR** C/ Vara de Rey, 5. Menús casa y exposición. Tel.: 920 25 67 92.

**EL PÓRTICO** Avda. Juan Carlos I, 27 (Ctra. Ávila-Madrid). Asados, carnes, pescados a la brasa. Tel.: 920 352 441 / 442

**EL RANCHO** Ctra de Sonsoles, Tel.: 920 220 002. Ávila. Especialidad en carnes de Ávila a la brasa.

**EL RUEDO** Enrique Larreta, 5 Tel.: 920 213 198. Ávila. Cocina castellana.

**EL SOPORTAL** Plaza de Santa Teresa, 8. Telf.: 920 22 26 61. Ávila. Carnes de Ávila.

**HNOS MARTÍN** Ctra de Madrid frente a la S.S. Tel.: 920 212 541. Ávila. Menu 7,50 euros.

**HOSTERÍA DE BRACAMONTE** C/ Bracamonte, 6. Horno de asar. Cocina de vanguardia. Tel.: 920 25 12 80

**HOSTERÍA LAS CANCELAS** C/ Cruz Vieja, 6. Telfs.: 920 21 22 49 y 920 21 22 50. Ávila. Cocina Castellana y de Temporada

**LA ALCAZABA** Plaza Mosén Rubí, 3. Telf. y Fax: 920 25 62 90. 05001 Ávila. Menús personalizados para banquetes.

**LA BAHIA** San Pedro Bautista, 3. Tel.: 920 213 569. Ávila. Menús diarios 8 euros.

**LA BODEGA DE PAQUITA** C/ San Segundo, 19. Tel.: 920 25 08 15. Ávila. Menús Edades y Asados

**LA BODEGA DE VALLESPÍN** C/ Vallespín, 1. Menús y raciones. Tel.: 920 213 797

**LA CASONA** Plaza de Pedro Dávila, 6. Telf.: 920 25 61 39. 920 25 62 39. 05005. Ávila. Menús a la carta. Asados

**LA TABERNA DEL LAGARTIJO** Junto al Mercado Chico, Tel.: 920228825. Ávila. Terraza.

**LA TOJA** Paseo de San Roque, 27. Tel.: 920 256 284. Menús diarios y comida casera.

**LAS CUBAS** Figones, 11 Tel.: 920 300 125. Arévalo (Ávila) Especialidad en Asados.

**LAS MURALLAS** Plaza de San Vicente, 3. Tel.: 920 229 362. Ávila. Asados y chuletón.

**LA POSADA DE LA FRUTA** Plaza Posada de la Fruta, 8. Tel.: 920 25 47 02 - 920 22 09 84. Cocina casera. Menús variados

**LA PINILLA** Figones, 1. Tel.: 920 300 063. Arévalo (Ávila). Especialidad en cochinillo

**LA SANTA** Plaza de Santa Teresa, 16. Teléfono 920 21 21 56. Grandes terrazas de verano.

**LOS FOGONES** Comuneros de Castilla 10 Tel.: 920 223 804. Ávila. Menús y asados.

**MEDIEVAL, HOSTAL** Enrique Larreta, 5 Tel.: 920 254 810. Ávila. Menús variados.

**NTRA SRA DE SONSOLES** Ctra de Toledo Km 4,2 Tel.: 920 227 376. Carnes a la brasa.

**PIPOL** San Segundo, 14 Tel.: 920 213 277. Ávila. Menús y comida rápida.

**PRADOS** Sargento Provisional S/N Tel.: 920 228 998. Ávila. Menús 6 euros.

**RENFE** Paseo de la Estación s/n. Telf.: 920 227 622. Comida casera. Menú 6 euros.

**ROSY** David Herrero, 3 Tel.: 920 254 088. Ávila. Menús economicos y comida casera.

**SANJUANIEGO** Urb. Prado Sanjuaniego. Menú diario y carta variada. Tel.: 920 22 20 09.

**SIGLO XII** Arco de la Catedral, 6. Tel.: 920 252 885 Ávila. Menús 11 euros.

**SOL** Vasco de Quiroga, 1 Tel.: 920 226 424. Ávila Menús 7 euros. Chuletón de Ávila.

**TRES SIGLOS Y HOSTAL DON DIEGO**  
C/ Comuneros de Castilla nº 7. Cerca de la catedral. Menús variados. Tel.: 920 254 810.

**VALLE AMBLÉS** Ctra Piedrahita Km 3,8 Tel.: 920 269 779. La Colilla. Ávila. Menús 7,60 euros.

**VENTA LA COLILLA** Ctra 110 Km 261- Tel.: 920 269 747. La Colilla (Ávila). Comida Casera

**VENTA DEL JAMÓN** Ctra de Burgohondo Km 2. Tel.: 920 227 305. Ávila. Embutidos

**VENTA DE SAN JOSE** Ctra de Burgohondo Km 2. Tel.: 920 212 504. Ávila. Carnes

**VENTA DEL SOTO** Ctra de Burgohondo 17, Tel.: 920 229 587. Ávila. Comida Casera

**VENTA DE SAN ISIDRO** Ctra de Burgohondo Km 1,8. Telf.: 920 22 89 89. Especialidad en callos

**hostales**

**CASA RURAL DOÑA LIGIA** Gredos. Valle del Tiétar. Mijares. Ávila. Reservas: 687 235 482. Tel. 920 38 50 15

**HOSTAL SAN JUAN \*\*** Nuevo. A 200 m. de la Catedral. C/ Comuneros de Castilla 3. Tel.: 920 25 14 75

**HOSTAL EL PINAR DE ÁVILA** Pol. Industrial Las Hervencias. Junto Estación de Servicio. Tel.: 920 352 394

**Provincia de Ávila***una tierra por descubrir*

Visite los pueblos de  
**Valle del Alberche  
y Tierra de Pinares**

**Diputación de Ávila**